

**SECCIÓN 1: Identificación de la sustancia o la mezcla y de la sociedad o la empresa****1.1 Identificador de producto****Nombre comercial:** cleaner CY820 acid**el sinónimo:** *cleaning concentrate***Número del artículo:** *CY820-1+T1\_T2***UFI:** *DWY0-D080-F00J-YAKE***1.2 Usos pertinentes identificados de la sustancia o de la mezcla y usos desaconsejados****Categoría de productos** *PC21 Productos químicos de laboratorio***Utilización del producto / de la elaboración***Limpiador**Sustancias químicas de laboratorio***1.3 Datos del proveedor de la ficha de datos de seguridad****Fabricante/distribuidor:***Endress+Hauser**Conducta GmbH+Co. KG**Dieselstraße 24**D-70839 Gerlingen***Área de información:***Phone: +49 (0)7156 209-10117**E-Mail: MSDS.pcc@endress.com***1.4 Teléfono de emergencia:** *0034 91 562 84 69***SECCIÓN 2: Identificación de los peligros****2.1 Clasificación de la sustancia o de la mezcla****Clasificación con arreglo al Reglamento (CE) n° 1272/2008***GHS05 corrosión**Skin Corr. 1A H314 Provoca quemaduras graves en la piel y lesiones oculares graves.**Eye Dam. 1 H318 Provoca lesiones oculares graves.***2.2 Elementos de la etiqueta****Etiquetado con arreglo al Reglamento (CE) n° 1272/2008***El producto se ha clasificado y etiquetado de conformidad con el reglamento CLP.***Pictogramas de peligro***GHS05***Palabra de advertencia** *Peligro***Componentes peligrosos a indicar en el etiquetaje:***ácido láctico**ácido bencenosulfónico, 4-C10-13-sec-alquilderivados***Indicaciones de peligro***H314 Provoca quemaduras graves en la piel y lesiones oculares graves.***Consejos de prudencia***P303+P361+P353 EN CASO DE CONTACTO CON LA PIEL (o el pelo): Quitar inmediatamente toda la ropa contaminada. Enjuagar la piel con agua [o ducharse].**P305+P351+P338 EN CASO DE CONTACTO CON LOS OJOS: Enjuagar con agua cuidadosamente durante varios minutos. Quitar las lentes de contacto cuando estén presentes y pueda hacerse con facilidad. Proseguir con el lavado.**P310 Llamar inmediatamente a un CENTRO DE TOXICOLOGÍA/médico.**( se continua en página 2 )*

**Nombre comercial: cleaner CY820 acid**

( se continua en página 1 )

P321	Se necesita un tratamiento específico (ver en esta etiqueta).
P405	Guardar bajo llave.
P501	Eliminar el contenido o el recipiente conforme a la reglamentación local/regional/nacional/internacional.

**2.3 Otros peligros**

El producto no contiene compuestos halogenados ligados orgánicamente (AOX), nitratos, combinaciones de metales pesados o formaldehído en cantidades mensurables.

**Resultados de la valoración PBT y mPmB**

**PBT:** No aplicable.

**mPmB:** No aplicable.

**SECCIÓN 3: Composición/información sobre los componentes****3.2 Mezclas****Descripción:**

Mezcla formada por las sustancias especificadas a continuación con adiciones no peligrosas.

<b>Componentes peligrosos:</b>		
CAS: 77-92-9 EINECS: 201-069-1 Número de registro: 01-2119457026-42-XXXX	ácido cítrico ⚠ Eye Irrit. 2, H319; STOT SE 3, H335	5-10%
CAS: 50-21-5 EINECS: 200-018-0	ácido láctico ⚠ Skin Corr. 1B, H314; ⚠ Eye Irrit. 2, H319; STOT SE 3, H335	2-6%
CAS: 85536-14-7 EINECS: 287-494-3	ácido bencenosulfónico, 4-C10-13-sec-alquilderivados ⚠ Skin Corr. 1A, H314; Eye Dam. 1, H318; ⚠ Acute Tox. 4, H302	1-2,5%

**Indicaciones adicionales:**

El texto de los posibles riesgos aquí indicados se puede consultar en el capítulo 16.

**SECCIÓN 4: Primeros auxilios****4.1 Descripción de los primeros auxilios**

**Instrucciones generales:** Quitarse de inmediato toda prenda contaminada con el producto.

**En caso de inhalación del producto:**

Las personas desmayadas deben tenderse y transportarse de lado con la suficiente estabilidad.

**En caso de contacto con la piel:**

Lavar inmediatamente con agua y jabón y enjuagar bien.

Lavar inmediatamente con agua.

**En caso de con los ojos:**

Limpia los ojos abiertos durante varios minutos con agua corriente y consultar un médico.

**En caso de ingestión:**

Beber mucha agua a respirar aire fresco. Solicitar asistencia médica inmediatamente.

**4.2 Principales síntomas y efectos, agudos y retardados** No existen más datos relevantes disponibles.**4.3 Indicación de toda atención médica y de los tratamientos especiales que deban dispensarse inmediatamente**

No existen más datos relevantes disponibles.

**SECCIÓN 5: Medidas de lucha contra incendios****5.1 Medios de extinción****Sustancias extintoras apropiadas:**

CO<sub>2</sub>, polvo extintor o chorro de agua rociada. Combatir incendios mayores con chorro de agua rociada o espuma resistente al alcohol.

( se continua en página 3 )

**Nombre comercial: cleaner CY820 acid**

( se continua en página 2 )

**Sustancias extintoras inapropiadas por razones de seguridad:** *sin más información***5.2 Peligros específicos derivados de la sustancia o la mezcla***Posible formación de gases tóxicos en caso de calentamiento o incendio.***5.3 Recomendaciones para el personal de lucha contra incendios***No existen más datos relevantes disponibles.***Equipo especial de protección:** *Colocarse la protección respiratoria.***SECCIÓN 6: Medidas en caso de vertido accidental****6.1 Precauciones personales, equipo de protección y procedimientos de emergencia***Colocarse el aparato de protección respiratoria.**Llevar puesto equipo de protección. Mantener alejadas las personas sin protección.**Usar ropa de protección personal.***6.2 Precauciones relativas al medio ambiente:***Diluir con mucha agua.**Evitar que penetre en la canalización /aguas de superficie /agua subterráneas.***6.3 Métodos y material de contención y de limpieza:***Quitar con material absorbente (arena, kieselgur, aglutinante de ácidos, aglutinante universal, aserrín).**Utilizar un neutralizador.**Desechar el material contaminado como vertido según ítem 13.**Asegurar suficiente ventilación.***6.4 Referencia a otras secciones***Ver capítulo 7 para mayor información sobre una manipulación segura.**Ver capítulo 8 para mayor información sobre el equipo personal de protección.**Para mayor información sobre cómo desechar el producto, ver capítulo 13.***SECCIÓN 7: Manipulación y almacenamiento****7.1 Precauciones para una manipulación segura***Asegurar suficiente ventilación /aspiración en el puesto de trabajo.**Evitar la formación de aerosoles.***Prevención de incendios y explosiones:** *Tener preparados los aparatos respiratorios.***7.2 Condiciones de almacenamiento seguro, incluidas posibles incompatibilidades****Almacenamiento:****Exigencias con respecto al almacén y los recipientes:** *No se requieren medidas especiales.***Normas en caso de un almacenamiento conjunto:** *No es necesario.***Indicaciones adicionales sobre las condiciones de almacenamiento:***Mantener el recipiente cerrado herméticamente.***Clase de almacenamiento:** *8 B***7.3 Usos específicos finales** *No existen más datos relevantes disponibles.***SECCIÓN 8: Controles de exposición/protección individual****8.1 Parámetros de control****Componentes con valores límite admisibles que deben controlarse en el puesto de trabajo:***El producto no contiene cantidades relevantes de sustancias con valores límite que exijan un control en el puesto de trabajo.***Indicaciones adicionales:***Como base se han utilizado las listas vigentes en el momento de la elaboración.***8.2 Controles de la exposición****Controles técnicos apropiados** *Sin datos adicionales, ver punto 7.***Medidas de protección individual, tales como equipos de protección personal****Medidas generales de protección e higiene:***Mantener alejado de alimentos, bebidas y alimentos para animales.**Quitarse de inmediato la ropa ensuciada o impregnada.**Lavarse las manos antes de las pausas y al final del trabajo.*

( se continua en página 4 )

**Nombre comercial: cleaner CY820 acid**

( se continua en página 3 )

*Evitar el contacto con los ojos.  
Evitar el contacto con los ojos y la piel.*

**Protección respiratoria:**

*Si la exposición va a ser breve o de poca intensidad, colocarse una máscara respiratoria. Para una exposición más intensa o de mayor duración, usar un aparato de respiración autónomo.*

**Protección de las manos**



*Guantes de protección*

*Con el fin de evitar problemas con la piel, los guantes sólo deben llevarse durante el tiempo necesario. Únicamente se deberán utilizar guantes de protección química avalados por certificado de conformidad CE, categoría III.*

*El material del guante deberá ser impermeable y resistente al producto / substancia / preparado.*

**Material de los guantes**

*Caucho nitrílico*

*Caucho de cloropreno*

*La elección del guante adecuado no depende únicamente del material, sino también de otras características de calidad, que pueden variar de un fabricante a otro. Teniendo en cuenta que el producto está fabricado a partir de diferentes materiales, su calidad no puede ser evaluada de antemano, de modo que los guantes deberán ser controlados antes de su utilización.*

**Tiempo de penetración del material de los guantes**

*El tiempo de resistencia a la penetración exacto deberá ser pedido al fabricante de los guantes. Este tiempo debe ser respetado.*

**Protección de los ojos/la cara**



*Gafas de protección herméticas*

**Protección del cuerpo: Ropa de trabajo protectora**

**SECCIÓN 9: Propiedades físicas y químicas**

**9.1 Información sobre propiedades físicas y químicas básicas**

**Datos generales**

<b>Estado físico</b>	<i>Líquido</i>
<b>Color:</b>	<i>Incoloro</i>
<b>Olor:</b>	<i>Característico</i>
<b>Umbral olfativo:</b>	<i>No determinado.</i>
<b>Punto de fusión / punto de congelación</b>	<i>0 °C</i>
<b>Punto de ebullición o punto inicial de ebullición e intervalo de ebullición</b>	<i>Indeterminado.</i>
<b>Inflamabilidad</b>	<i>No aplicable.</i>
<b>Límite superior e inferior de explosividad</b>	
<b>Inferior:</b>	<i>No determinado.</i>
<b>Superior:</b>	<i>No determinado.</i>
<b>Punto de inflamación:</b>	<i>No aplicable.</i>
<b>Temperatura de ignición:</b>	<i>1.010 °C</i>
<b>Temperatura de descomposición:</b>	<i>No determinado.</i>
<b>pH a 20 °C</b>	<i>&lt;2</i>
<b>Viscosidad:</b>	
<b>Viscosidad cinemática</b>	<i>No determinado.</i>
<b>Dinámica:</b>	<i>No determinado.</i>

( se continua en página 5 )

**Nombre comercial: cleaner CY820 acid**

( se continua en página 4 )

**Solubilidad**

**agua:** *Completamente mezclable.*

**Coefficiente de reparto n-octanol/agua (valor logarítmico)** *No determinado.*

**Presión de vapor a 20 °C:** *23 hPa*

**Densidad y/o densidad relativa**

**Densidad a 20 °C:** *1,07 g/cm<sup>3</sup>*

**Densidad relativa** *No determinado.*

**Densidad de vapor** *No determinado.*

**9.2 Otros datos****Aspecto:**

**Forma:** *Líquido*

**Datos importantes para la protección de la salud y del medio ambiente y para la seguridad**

**Temperatura de auto-inflamación:** *El producto no es autoinflamable.*

**Propiedades explosivas:** *El producto no es explosivo.*

*No determinado.*

**Concentración del disolvente:**

**Agua:** *83,0 %*

**Contenido de cuerpos sólidos:** *0,0 %*

**Cambio de estado**

**Tasa de evaporación:** *No determinado.*

**Información relativa a las clases de peligro físico**

**Explosivos** *suprimido*

**Gases inflamables** *suprimido*

**Aerosoles** *suprimido*

**Gases comburentes** *suprimido*

**Gases a presión** *suprimido*

**Líquidos inflamables** *suprimido*

**Sólidos inflamables** *suprimido*

**Sustancias y mezclas que reaccionan espontáneamente** *suprimido*

**Líquidos pirofóricos** *suprimido*

**Sólidos pirofóricos** *suprimido*

**Sustancias y mezclas que experimentan calentamiento espontáneo** *suprimido*

**Sustancias y mezclas que emiten gases inflamables en contacto con el agua** *suprimido*

**Líquidos comburentes** *suprimido*

**Sólidos comburentes** *suprimido*

**Peróxidos orgánicos** *suprimido*

**Corrosivos para los metales** *suprimido*

**Explosivos no sensibilizados** *suprimido*

**SECCIÓN 10: Estabilidad y reactividad**

**10.1 Reactividad** *No existen más datos relevantes disponibles.*

**10.2 Estabilidad química****Descomposición térmica / condiciones que deben evitarse:**

*No se descompone al emplearse adecuadamente.*

**10.3 Posibilidad de reacciones peligrosas** *No se conocen reacciones peligrosas.*

**10.4 Condiciones que deben evitarse** *No existen más datos relevantes disponibles.*

**10.5 Materiales incompatibles:** *No existen más datos relevantes disponibles.*

**10.6 Productos de descomposición peligrosos:**

*No se conocen productos de descomposición peligrosos.*

( se continua en página 6 )

Nombre comercial: cleaner CY820 acid

( se continua en página 5 )

**SECCIÓN 11: Información toxicológica****11.1 Información sobre las clases de peligro definidas en el Reglamento (CE) n.o 1272/2008****Toxicidad aguda** A la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación.**Valores LD/LC50 (dosis letal /dosis letal = 50%) relevantes para la clasificación:****CAS: 77-92-9 ácido cítrico**

Oral | LD50 | 5.040 mg/kg (Mouse)

**CAS: 85536-14-7 ácido bencenosulfónico, 4-C10-13-sec-alquilderivados**

Oral | LD50 | 1.350 mg/kg (rat)

**Corrosión o irritación cutáneas** Provoca quemaduras graves en la piel y lesiones oculares graves.**Lesiones oculares graves o irritación ocular** Provoca lesiones oculares graves.**Sensibilización respiratoria o cutánea**

A la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación.

**Mutagenicidad en células germinales**

A la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación.

**Carcinogenicidad** A la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación.**Toxicidad para la reproducción**

A la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación.

**Toxicidad específica en determinados órganos (STOT) - exposición única**

A la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación.

**Toxicidad específica en determinados órganos (STOT) - exposición repetida**

A la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación.

**Peligro por aspiración** A la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación.**11.2 Información relativa a otros peligros****Propiedades de alteración endocrina**

ninguno de los componentes está incluido en una lista

**SECCIÓN 12: Información ecológica****12.1 Toxicidad****Toxicidad acuática:** No existen más datos relevantes disponibles.**12.2 Persistencia y degradabilidad** No existen más datos relevantes disponibles.**12.3 Potencial de bioacumulación** No existen más datos relevantes disponibles.**12.4 Movilidad en el suelo** No existen más datos relevantes disponibles.**12.5 Resultados de la valoración PBT y mPmB****PBT:** No aplicable.**mPmB:** No aplicable.**12.6 Propiedades de alteración endocrina**

El producto no contiene sustancias con propiedades disruptoras endocrinas.

**12.7 Otros efectos adversos****Indicaciones medioambientales adicionales:****Indicaciones generales:**

Nivel de riesgo para el agua 1 (autoclasiación): escasamente peligroso para el agua

En estado no diluido o no neutralizado, no dejar que se infiltre en aguas subterráneas, aguas superficiales o en alcantarillados.

En estado no diluido o no neutralizado, no verter en el alcantarillado o en otros sistemas de desagüe.

El vertido de grandes cantidades en la canalización o en las aguas puede causar un aumento del valor pH.

Un valor de pH alto es nocivo para los organismos acuáticos. En la dilución de la concentración de la aplicación, el valor pH se reduce considerablemente, de modo que después de utilizar el producto, las aguas residuales vertidas en la canalización son mínimamente dañinas para el agua.

**SECCIÓN 13: Consideraciones relativas a la eliminación****13.1 Métodos para el tratamiento de residuos****Recomendación:** No debe desecharse con la basura doméstica. No debe llegar al alcantarillado.

( se continua en página 7 )

**Nombre comercial: cleaner CY820 acid**

( se continua en página 6 )

<b>Catálogo europeo de residuos</b>	
16 05 06*	Productos químicos de laboratorio que consisten en sustancias peligrosas, incluidas las mezclas de productos químicos de laboratorio, o las contienen

**Embalajes sin limpiar:**

**Recomendación:** Eliminar conforme a las disposiciones oficiales.

**Producto de limpieza recomendado:** Agua, eventualmente añadiendo productos de limpieza.

**\* SECCIÓN 14: Información relativa al transporte**

**14.1 Número ONU o número ID**

**ADR, IMDG, IATA**

UN3265

**14.2 Designación oficial de transporte de las Naciones Unidas**

**ADR**

UN3265 LÍQUIDO CORROSIVO, ÁCIDO, ORGÁNICO, N.E.P. (ácido láctico, ácido benzenosulfónico, 4-C10-13-sec-alkylderivados)

**IMDG**

CORROSIVE LIQUID, ACIDIC, ORGANIC, N.O.S. (Lactic acid, Benzenesulfonic acid, 4-C10-13-sec-alkylderivs.)

**IATA**

Corrosive liquid, acidic, organic, n.o.s. (containing Lactic acid, Benzenesulfonic acid, 4-C10-13-sec-alkylderivs.)

**14.3 Clase(s) de peligro para el transporte**

**ADR**



**Clase Etiqueta**

8 (C3) Materias corrosivas  
8

**IMDG, IATA**



**Class**

8 Materias corrosivas

**Label**

8

**14.4 Grupo de embalaje**

**ADR, IMDG, IATA**

III

**14.5 Peligros para el medio ambiente:**

No aplicable.

**14.6 Precauciones particulares para los usuarios**

Atención: Materias corrosivas

**Número de identificación de peligro (Número Kemler):**

80

**Número EMS:**

F-A,S-B

**Segregation groups**

Acids

**Stowage Category**

A

**Stowage Code**

SW2 Clear of living quarters.

**14.7 Transporte marítimo a granel con arreglo a los instrumentos de la OMI**

No aplicable.

**Transporte/datos adicionales:**

**ADR**

**Cantidades limitadas (LQ)**

5L

**Cantidades exceptuadas (EQ)**

Código: E1

Cantidad neta máxima por envase interior: 30 ml

Cantidad neta máxima por embalaje exterior: 1000 ml

( se continua en página 8 )

**Nombre comercial: cleaner CY820 acid**

( se continua en página 7 )

**Categoría de transporte** 3  
**Código de restricción del túnel** E

**IMDG**

**Limited quantities (LQ)** 5L  
**Excepted quantities (EQ)** Code: E1

Maximum net quantity per inner packaging: 30 ml  
 Maximum net quantity per outer packaging: 1000 ml  
 UN 3265 LÍQUIDO CORROSIVO, ÁCIDO, ORGÁNICO, N.E.P. (ÁCIDO LACTICO, ÁCIDO BENCENOSULFÓNICO, 4-C10-13-SEC-ALQUILDERIVADOS), 8, III

"Reglamentación Modelo" de la UNECE:

**SECCIÓN 15: Información reglamentaria**

**15.1 Reglamentación y legislación en materia de seguridad, salud y medio ambiente específicas para la sustancia o la mezcla**

**Etiquetado con arreglo al Reglamento (CE) n° 1272/2008**

*El producto se ha clasificado y etiquetado de conformidad con el reglamento CLP.*

**Pictogramas de peligro**



GHS05

**Palabra de advertencia** Peligro

**Componentes peligrosos a indicar en el etiquetaje:**

ácido lactico

ácido bencenosulfónico, 4-C10-13-sec-alquilderivados

**Indicaciones de peligro**

H314 Provoca quemaduras graves en la piel y lesiones oculares graves.

**Consejos de prudencia**

P303+P361+P353 EN CASO DE CONTACTO CON LA PIEL (o el pelo): Quitar inmediatamente toda la ropa contaminada. Enjuagar la piel con agua [o ducharse].

P305+P351+P338 EN CASO DE CONTACTO CON LOS OJOS: Enjuagar con agua cuidadosamente durante varios minutos. Quitar las lentes de contacto cuando estén presentes y pueda hacerse con facilidad. Proseguir con el lavado.

P310 Llamar inmediatamente a un CENTRO DE TOXICOLOGÍA/médico.

P321 Se necesita un tratamiento específico (ver en esta etiqueta).

P405 Guardar bajo llave.

P501 Eliminar el contenido o el recipiente conforme a la reglamentación local/regional/nacional/internacional.

**Directiva 2012/18/UE**

**Sustancias peligrosas nominadas - ANEXO I** ninguno de los componentes está incluido en una lista  
**REGLAMENTO (CE) n° 1907/2006 ANEXO XVII** Restricciones: 3

**Directiva 2011/65/UE sobre restricciones a la utilización de determinadas sustancias peligrosas en aparatos eléctricos y electrónicos - Anexo II**

ninguno de los componentes está incluido en una lista

**REGLAMENTO (UE) 2019/1148**

**Anexo I - PRECURSORES DE EXPLOSIVOS RESTRINGIDOS (Valor límite superior a efectos de la concesión de licencias con arreglo al artículo 5, apartado 3)**

ninguno de los componentes está incluido en una lista

**Anexo II - PRECURSORES DE EXPLOSIVOS NOTIFICABLES**

ninguno de los componentes está incluido en una lista

( se continua en página 9 )



Nombre comercial: cleaner CY820 acid

( se continua en página 8 )

**Reglamento (CE) no 273/2004 sobre precursores de drogas**

ninguno de los componentes está incluido en una lista

**Reglamento (CE) N o 111/2005 por el que establecen normas para la vigilancia del comercio de precursores de drogas entre la Comunidad y terceros países**

ninguno de los componentes está incluido en una lista

**Disposiciones nacionales:****Clase de peligro para las aguas:** CPA 1 (autoclasificación): poco peligroso para el agua.**15.2 Evaluación de la seguridad química:**

Una evaluación de la seguridad química no se ha llevado a cabo.

**SECCIÓN 16: Otra información***Los datos se fundan en el estado actual de nuestros conocimientos, pero no constituyen garantía alguna de cualidades del producto y no generan ninguna relación jurídica contractual.***16.1 Frases relevantes***H302 Nocivo en caso de ingestión.**H314 Provoca quemaduras graves en la piel y lesiones oculares graves.**H318 Provoca lesiones oculares graves.**H319 Provoca irritación ocular grave.**H335 Puede irritar las vías respiratorias.***16.3 Limitación de la aplicación recomendada****Persona de contacto:** PCC-TWR**Interlocutor:** MSDS.pcc@endress.com**Fecha de la versión anterior:** 13.04.2021**Número de la versión anterior:** 2**Abreviaturas y acrónimos:***ADR: Accord relatif au transport international des marchandises dangereuses par route (European Agreement Concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Road)**IMDG: International Maritime Code for Dangerous Goods**IATA: International Air Transport Association**GHS: Globally Harmonised System of Classification and Labelling of Chemicals**EINECS: European Inventory of Existing Commercial Chemical Substances**ELINCS: European List of Notified Chemical Substances**CAS: Chemical Abstracts Service (division of the American Chemical Society)**LC50: Lethal concentration, 50 percent**LD50: Lethal dose, 50 percent**PBT: Persistent, Bioaccumulative and Toxic**vPvB: very Persistent and very Bioaccumulative**Acute Tox. 4: Toxicidad aguda – Categoría 4**Skin Corr. 1A: Corrosión o irritación cutáneas – Categoría 1A**Skin Corr. 1B: Corrosión o irritación cutáneas – Categoría 1B**Eye Dam. 1: Lesiones oculares graves o irritación ocular – Categoría 1**Eye Irrit. 2: Lesiones oculares graves o irritación ocular – Categoría 2**STOT SE 3: Toxicidad específica en determinados órganos ( exposición única) – Categoría 3***\* Datos modificados en relación a la versión anterior**